

Sunday, Junio 14, 2026



SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH

2980 Senter Road, San Jose, CA 95111

Chapel of the Vietnamese Martyrs, 685 Singleton Road, San Jose, CA 95111

www.smsgj.org

Telephone (408) 363-2300

PARISH STAFF

Pastor

Fr. Andrew C. Nguyen Ext. 1005

Parochial Vicars

Fr. Hung Vu Ext. 1004

Fr. Pedro Tejada Ext. 1008

Fr. Pedro Perez-Sencion Ext. 1006

Office Manager

Ms. Tam Tran Ext. 1011

Pastoral Associates

Deacon Anthony Pham

Mrs. Araceli Zárate Ext. 1009

Facilities Coordinator

Ms. Angie Nguyen Ext. 1003

Catechetical Coordinator

Sr. Mary Magdalene Trang Nguyen 1010

Finance Office

Mr. Anton Vu

Administrative Assistants

Mrs. María Socorro Alonso Ext. 1001

Sr. Sugar Duong Vo Ext. 1002

Mrs. Olga Gómez



CHAPEL OF THE DIVINE MERCY

Open for Adoration to the Blessed Sacrament and silent prayer
Every day from 9:30 a.m. - 6:30 p.m.

"Come to me, all you who are weary and burdened, and I will give you rest."

— Matthew 11:28

ANOINTING OF THE SICK UNCIÓN A LOS ENFERMOS XỨC DẦU BỆNH NHÂN

*Please, see your parish priest
Favor de ver a su sacerdote
Xin gặp linh mục trước hoặc sau Lễ*

CONFESSIONS / CONFESIONES / GIẢI TỘI

English - Saturday 3:30 pm

Tiếng Việt - Thứ bảy 5:00 pm

Español - Sábado 6:30 pm

PARISH OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA GIỜ VĂN PHÒNG

Tuesday - Friday

10:00 am – 5:00 pm

Saturday Closed

EMERGENCY NUMBER / NÚMERO DE EMERGENCIA

408-363-2311

SỐ XỨC DẦU BỆNH NHÂN

408-363-2310

Report
Misconduct

Financial:
888-325-7863
dsj.ethicspoint.com

ethics:point

Children & Vulnerable Adults:
844-372-1691
opcva.ethicspoint.com





ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME (Year A) - June 14, 2026

Today's Gospel Reflection: Matthew 9:36—10:8

A few years ago, I met a woman in my parish who was a successful lawyer. Yet in her free time, she poured her energy into a nonprofit she founded to advocate for children with special needs. When I asked what inspired her, she spoke of her niece, who was born with disabilities. Her niece was both a glorious gift and a constant challenge. Out of that painful, beautiful experience, she felt called to create something lasting for other children and parents. The nonprofit thrived, not because she had mapped it all out, but because she was deeply moved to act.

In today's Gospel, Jesus is **“moved with compassion” for the crowd, for they were “like sheep without a shepherd.”** (Matthew 9:36) So he calls his disciples, ordinary men with no special qualifications,

and sends them to heal, preach, and cast out demons. Their mission flows not from their skills but from his authority and the Spirit's gifts.

The Second Vatican Council teaches that the Spirit continually pours out charisms, special graces for the good of the Church and the world (cf. *Lumen Gentium* 4 & 12). These often arise from the unfolding of our lives: from what breaks your heart, what fills you with hope, what suffering has shaped you. The Spirit works through those very experiences to equip us with gifts that build up others.

What is your charism? Well, what needs around you call you to loving action? This could be where Christ is sending you. Allow your heart to be moved like Christ's. Then get to work. — *Father John Muir* ©LPi



PRAY FOR THE SICK OREMOS POR LOS ENFERMOS CẦU NGUYỆN CHO BỆNH NHÂN

J. Oommachen,
Cecilia Lucas,
Hanh Mai,
Niño Fernando Ramírez,
Catherine González,
Gloria Heredia,
Anastacia Vitug,
Ana María Ramírez,
María Arce,
Leslie Valtierra,
LuRhe Streb,
Mariana García,
Raquel Flores,
Rafael Ortega,
George Mayo,
Maura Lorenzo,
Evelyn Cedillo,

Osiris Valtierra,
Isabel Valtierra,
Victor Manuel Urzua,
Andrew Romero,
Vinh Ly,
José Gutiérrez,
Josefina Duque,
Joe Rapisura,
Lucille Luong,
Neida Rios,
Eleanor Figueroa,
Juan Loredo,
Danny Zúniga,
Vanessa Zúniga,
George Mayo,
Roberto Zapata,
Anita Rodriguez,

Cande Moore,
Alejandra Aguilar,
Marcelino Ramírez,
Baby Martin Borunda,
J. Fernando Martínez.,
Ramón Verduzco,
Esperanza Murillo,
Fr. Héctor Basáñez,
Fr. Antonio Martín,
Sean Nguyen,
Ann Pesek,
Katie Vu,
Andrés Rivera,
Javier Padilla,
Sergio Padilla,
José Estrada,
Maura Ramos.



Pray for Our Departed and Their Families Oremos por Nuestros Difuntos y sus Familias Cầu cho những người đã khuất và gia đình họ

Gilda Senorenes, Ricardo Castro, Hanh Huu Lam,
Avelardo Medina, Jennifer Diep Thi Ma, Man Thi Do,
Mary Ann Black, Trevor Agard, Tran Chloe Uyen,
Luis Carlos Rivera, Erik Pérez, Cristian Del Jesús,
Guadalupe Valencia, Ed Figueroa, Robert Mendinueto.

DAILY MASS READINGS



Sunday: Ex 19:2-6a/Ps 100:1-2, 3, 5/Rom 5:6-11/Mt 9:36-10:8
Monday: 1 Kgs 21:1-16/Ps 5:2-3ab, 4b-6a, 6b-7/Mt 5:38-42
Tuesday: 1 Kgs 21:17-29/Ps 51:3-4, 5-6ab, 11 and 16/
 Mt 5:43-48
Wednesday: 2 Kgs 2:1, 6-14/Ps 31:20, 21, 24/Mt 6:1-6, 16-18
Thursday: Sir 48:1-14/ Ps 97:1-2, 3-4, 5-6, 7/Mt 6:7-15
Friday: 2 Kgs 11:1-4, 9-18, 20/Ps 132:11, 12, 13-14, 17-18/
 Mt 6:19-23
Saturday: 2 Chr 24:17-25/Ps 89:4-5, 29-30, 31-32, 33-34/
 Mt 6:24-34



SATURDAY, JUNE 13th, The Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary
9:00 am Urbano Sosa † Guillermo García †
12:15 pm Salud de José Gutiérrez, Francisco Muñoz y Roberto Sánchez
4:00 pm Trinh Thi Vu † De Xuan Dinh † Ven Thi Vu † Vinh Van Ly † Tony Lu †
 Trevor Agard †
7:00 pm Antonio Ojeda † Roberto Reyes † Alfonso Ramos †
SUNDAY, JUNE 14th, Eleventh Sunday in Ordinary Time
7:00 am Giuse Hien Le † Dora Trujillo †
9:30 am Cresencio Baltazar † Roberto Meninuetto † Marissa Reyes †
 Orlando Bautista † Jovita Canero †
12:30 pm Salud de Aaron Barragán, Francisco Muñoz y Sara Padilla
 Carolina Rodríguez † José Tejada † Sebastiana Alvarez †
4:00 pm Trinh Thi Vu † Louella Guillory † Scoth O'Hara † Wilfredo Piczon †
7:00 pm Ignacio Zepeda † José Tejada † Sebastiana Alvarez †
MONDAY, JUNE 15th, Santa María Micaela del Santísimo Sacramento
9:00 am George Amador † Gilda Senorenes †
12:15 pm Inocencia Diaz † Bertha Diaz †
TUESDAY, JUNE 16th, San Eliseo, Profeta
9:00 am Lolita Viray † Gloria Barraquil †
12:15 pm Guillermo P. García †
WEDNESDAY, JUNE 17th, San Alberto Chmielowski
9:00 am Roberto Ebalobo †
12:15 pm Feliz cumpleaños a Laura Corral
THURSDAY, JUNE 18th, San Marco y San Marceliano, Mártires
9:00 am Primo Ragudo †
12:15 pm Efraín Padilla † Salvador Padilla Jr. † Salvador Padilla Sr. †
FRIDAY, JUNE 19th, San Romualdo, Abad
9:00 am Healing of Dennis Rabina and Roberto Allado
12:15 pm Salud de Nora López, Cande Moore y Rosita Guevara
7:00 pm Por los Inmigrantes, Refugiados, Indigentes y Enfermos



| | |
|--|---------------------|
| Our Goal..... | \$ 22,000.00 |
| Sunday, May 31..... | \$ 23,272.00 |
| New Building Fund..... | \$ 36,320.00 |
| Sunday, June 7..... | \$ 23,919.00 |
| Catholic Communications Fund..... | \$ 7,276.00 |

Thanks to your generosity, we met our weekly collection goal! Thank you for your continued support and faithfulness.

Your support helps us reach our goal and keep up with the parish's financial commitments.

**FAITH, GROWTH, AND COMMITMENT:
CONGRATULATIONS FIRST COMMUNION AND CONFIRMATION CLASS OF 2026**
**FE, CRECIMIENTO Y COMPROMISO:
¡FELICITACIONES A NUESTRA CLASE DE PRIMERA COMUNION Y CONFIRMACION 2026**
**ĐỨC TIN, TRƯỞNG THÀNH VÀ CAM KẾT:
CHÚC MỪNG CÁC EM LỚP RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU VÀ THÊM SỨC KHÓA 2026**



STOCK DONATION INSTRUCTIONS FOR SUPPORTING SAINT MARIA GORETTI CHURCH

1. Fill Out the Notification Form

Click/type the link below:

<https://www.dsj.org/giving/seedsoffaith/ssof-stock-transfer/>

Fill out the Sowing Seeds of Faith Stock Gift Notification form.

Find the box labeled "This stock gift is for the benefit of".

Write exactly: "Sowing Seeds of Faith Capital Campaign of St. Maria Goretti Parish".

2. Check Your Email

Look for a message from the Diocese of San Jose.

Find these specific broker details inside the email:

Broker: Morgan Stanley LLC

Address: 1400 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303

DTC #: 0015

Account Number: 714-XXXXXX

EIN Number: 39-XXXXXXX

Account Name: Sowing Seeds of Faith Charitable Trust

3. Transfer the Stock

Log into your own online brokerage account.

Open their charitable stock transfer form.

Fill it out using the details from Step 2.

Call your stockbroker if you need help with their form.

4. Wait for Confirmation

Processing takes 2 to 3 business days.

The Diocese will email you a letter when they get the gift.

Need Help?

Text Long Nguyen at **408-590-5295** if you have questions



INSTRUCCIONES PARA DONAR ACCIONES A LA PARROQUIA DE SANTA MARIA GORETTI

1. Complete el Formulario de Notificación

Haga clic o escriba el siguiente enlace:

<https://www.dsj.org/giving/seedsoffaith/ssof-stock-transfer/>

Complete el formulario Sowing Seeds of Faith Stock Gift Notification.

Busque el recuadro que dice:

"This stock gift is for the benefit of".

Escriba exactamente:

"Sowing Seeds of Faith Capital Campaign of St. Maria Goretti Parish"

2. Revise su Correo Electrónico

Busque un mensaje de la Diócesis de San José.

Dentro del correo encontrará la siguiente información del corredor de bolsa:

Corredor: Morgan Stanley LLC

Dirección: 1400 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303

DTC #: 0015

Número de Cuenta: 714-XXXXXX

Número EIN: 39-XXXXXXX

Nombre de la Cuenta: Sowing Seeds of Faith Charitable Trust

3. Transfiera las Acciones

Ingrese a su propia cuenta de corretaje en línea.

Abra el formulario de transferencia de acciones para donaciones caritativas.

Complételo utilizando la información proporcionada en el paso 2.

Si necesita ayuda para completar el formulario, comuníquese con su corredor de bolsa.

4. Espere la Confirmación

El proceso toma de 2 a 3 días hábiles.

La Diócesis le enviará una carta por correo electrónico cuando reciba la donación.

¿Necesita Ayuda?

Si tiene alguna pregunta, envíe un mensaje de texto a Long Nguyen al **408-590-5295**.



RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM 2026-2027 REGISTRATIONS ARE NOW OPEN

Registration forms are available at the Catechetical Office, the Parish Office, and on our website: www.smsgsj.org

To register online, visit www.smsgsj.org, click on "Request Form," then scroll down to "Catechetical Registration" and complete the form with your child's information. Tuition payment may also be made online on the same page.

PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA 2026-2027 INSCRIPCIONES ABIERTAS

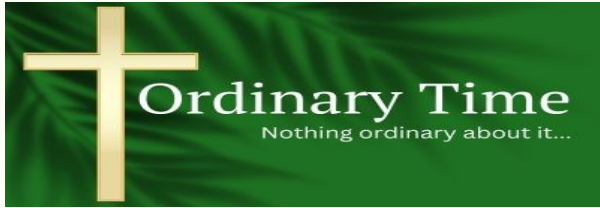
Los formularios de inscripción están disponibles en la Oficina de Catequesis, la Oficina Parroquial y en nuestro sitio web: www.smsgsj.org

Para inscribirse en línea, visite www.smsgsj.org, haga clic en "Request Form", luego baje hasta "Catechetical Registration" y complete el formulario con la información de su hijo(a).

El pago de la colegiatura también puede realizarse en línea en la misma página.

Religious Education
Educación Religiosa





ORDINARY TIME - WALKING WITH JESUS

Ordinary time typically contains about 33 or 34 weeks in the course of the year. Ordinary time, or "Per Annum" according to its Latin name, is divided into two parts:

The first part begins right after the feast of the Epiphany and runs until Shrove Tuesday, the day before Ash Wednesday.

The second part begins the Monday after Pentecost and runs until the First Sunday of Advent. This part is typically about twice the length of the first.

At this time, some peculiar aspect of the mystery of Christ is not celebrated; but rather the mystery of Christ itself is remembered in its fullness. It is a serene time of growth and maturation, a time to savor the Christian community and to feed on the Word of God. The biblical texts and the theme change every three years, which is why we hear about Year A, B, C.

Year A: Matthew and parts John

Year B: Mark and parts of John (since Mark is short, it is complemented with more fragments of John than in the other two cycles).

Year C: Luke and parts of John.



GREEN is the liturgical color of Ordinary Time that we find on priestly vestments and in our church decor. It is the color of life and hope.

Mini reflection:

LABORERS

"The harvest is abundant, but the laborers are few."

We often find it hard to love the Church if we find it hard to love a particular priest, a particular bishop. That's the thing about priests and bishops and all the laborers in the field: they are human. They are sinners. Just like you and me.



HOLY FATHER PRAYER INTENTION FOR THE MONTH OF JUNE

For the values of sports.

Let us pray that sports be an instrument of peace, encounter, and dialogue among cultures and nations, and that they promote values such as respect, solidarity, and personal growth.

**SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH
MASS SCHEDULE AND PRESIDERS
June 20 & 21, 2026**

| Language | Mass Time | Presider |
|------------|--|----------------|
| ENGLISH | Monday—Friday 9:00 am Wednesdays OLPH Novena | |
| | Saturday 9:00 am | Fr. Pedro P. |
| | Saturday 4:00 pm | Fr. Pedro P. |
| | Sunday 7:00 am | Fr. Pedro P. |
| | Livestream Sunday 9:30 am | Fr. Pedro P. |
| | Sunday 4:00 pm | Fr. Chu Ngo |
| TAGALOG | First Friday of the Month 7:00 p.m. | |
| | | |
| ESPAÑOL | Lunes a Viernes 12:15 pm | |
| | Viernes solamente 7:00 pm | |
| | Sábado 12:15 pm | Padre Pedro T. |
| | Sábado 7:00 pm | Padre Pedro T. |
| | Domingo 12:30 pm | Padre Pedro T. |
| | Domingo 7:00 pm | Padre Pedro T. |
| | | |
| VIETNAMESE | Mon-Fri 10:00 am Mon-Fri 6:00 pm | |
| | Saturday 10:00 am - Shine | Fr. Hung |
| Livestream | Saturday 5:30 pm | Fr. Hung |
| | Sunday 8:00 am | Fr. Andrew |
| | Sunday 9:30 am - Patio | Fr. Hung |
| | Sunday 11:00 am | Fr. Hung |
| | Sunday 2:30 pm | Fr. Chu Ngo |
| | Sunday 5:30 pm | Fr. Hung |

"It would be easier for the world to survive without the sun than to do without Holy Mass."

—St. Padre Pio



From the Pastor's Desk

Sunday, June 14, 2026

Dear Families and Friends,

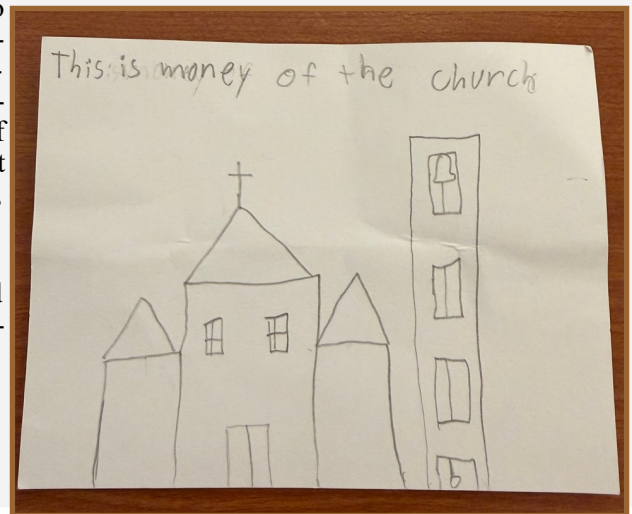
Two weeks ago, our money counters received this index card with the drawing of a church in the Sunday's collection accompanied with a donation of \$5. The card also has this simple note, "this is money of the church."

From the handwriting, I would gather that a child wrote it. I am extremely impressed and happy to know that our parish family has a generous and thoughtful child. I want to thank him or her. I also want to thank grandparents or parents of this child by instilling in him or her a selfless spirit of generosity. This simple note also gives you and me great hope for our church and for our future.

Moreover, it also gives us a greater hope in our God, who provides us with that future. Please continue to join me in praying for our younger generation. I do hope and plan to have an exceptional care child with fun and meaningful activities for the kids separately while parents focus on fully, actively, and consciously participating at Mass. I am also forming a Vietnamese Young Adult ministry to serve the needs of our young people like our successful Hispanic young adult group, Busqueda, and English-speaking teenager group, Lifeteen.

I ask God's blessings and your prayers for these plans and especially for the young people these plans are meant to support.

Fr. Andrew C. Nguyen
Pastor



The Catholic Church dedicates June to the Sacred Heart of Jesus, a tradition that dates back to the 17th century.

Sacred Heart Coloring & Cut-and-Glue Activity for Kids
Bring the Sacred Heart of Jesus to life with this fun printable activity! Children can color Jesus, then cut and glue the crown of thorns, flame, and cross while learning the meaning of each symbol.

- 1) **The crown of thorns** represents Jesus' suffering and sacrifice.
- 2) **The flame** symbolizes His burning love for all people.
- 3) **The cross** is a reminder of His ultimate gift of salvation.

Perfect for a faith-based craft time at home for celebrating the Feast of the Sacred Heart!

ATTENTION! GROUPS!

PARISH FACILITY RESERVATION RENEWAL NOTICE

St. Maria Goretti Parish groups with weekly recurring reservations **will now have their facility use automatically renewed each year.** By continuing to use parish facilities, groups agree to follow parish guidelines, including accepting responsibility for their activities, allowing the parish to use group photos for parish publications or social media, leaving campus by 9:30 PM, properly disposing of trash after meetings with food, and keeping tables and chairs inside the assigned room.

Please notify the parish office if your group no longer needs the reservation or if your contact information has changed.

Groups with special or non-regular schedules must continue submitting a Facility Request Form for approval and availability.

The Administration



FATHER'S DAY BBQ WITH OUR PRIESTS
All Fathers in our Community are invited to a Gathering with our Parish Priests

Saturday, June 20
11:30 a.m. BBQ
at Our Lady of Guadalupe Garden

Please contact the Parish Office to register. Your registration will help us prepare food for everyone.

GRADUATION MASS

Graduates of 2026, you deserve to be honored with blessings!

The Parish of Santa María Goretti pays tribute to the graduates of all levels, from Kindergarten to University and Vocational School, with a special ceremony

Sunday, June 28
at the 4:00 p.m. Mass

Come dressed in your gown and your cap!



SMG EXERCISE PROGRAM FOR SENIORS
EVERY WEDNESDAY
11:00 A.M. - SULLIVAN HALL



CATHOLIC TRIVIA

Question: What do the letters "JHS" mean?

Answer: The true meaning of the initials JHS or IHS is actually the translation of the abbreviated symbol used to represent the word JESUS in Greek: ΙΗΣΟΥΣ.

Thus, the Greek abbreviation is ΙΗΣ, but in the Latin alphabet the Greek letter sigma — "Σ" — was replaced by the letter "S".

From now on, whenever you see those three capital letters in a parish or on a religious item, you will know that you are reading the name of the Son of God: **Jesus**.

HEALTH CORNER

Cherries: Packed with nutrients. Rich in antioxidants and anti-inflammatory compounds. Can boost exercise recovery. May benefit heart health. May improve symptoms of arthritis and gout. May improve sleep quality. Easy to add to your diet.

SMILE!

—How did the telephone propose to its girlfriend?
—He gave her a ring.



ARE YOU OR A LOVED ONE HOMEBOUND?

The St. Maria Goretti Catholic Church Homebound Ministry in English/Tagalog /Vietnamese language is here for you!



If you are unable to attend Mass, we would be honored to bring you the Holy Eucharist, share prayer, and help you stay connected to our parish family.

To schedule a visit, please contact the Parish Office.

Each year on 20 June, World Refugee Day, the world honors the strength and courage of people who have been forced to flee their home country to escape conflict or persecution.



Together, we can champion their right to seek safety, build support for their economic and social inclusion, and advocate for solutions to their plight.

WORLD REFUGEE DAY 2026 - June 20

Solidarity with Refugees

The number of displaced people is at a record high, with **nearly 123 million people forced to flee**. Brutal funding cuts compounded by growing anti-refugee sentiment are putting millions of lives at even greater risk. Critical support such as food, water, shelter, and medicine has reduced or is on the verge of stopping altogether.

May we keep all refugees in our hearts and prayers, that they may find safety, dignity, and a place to call home.

NOTICE!
SUNDAY ENVELOPES

Dear Parishioner,

We are deeply grateful for your continued generosity through your Sunday envelope contributions. Your support is invaluable and makes a meaningful difference to our parish community. To ensure we have the most accurate information on file, please notify the parish office if you have any changes to your address, phone number, or email. This will allow us to update your records and stay connected with you effectively.

Thank you once again for your ongoing support and commitment to the parish!

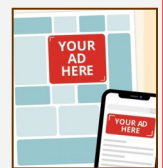


POST YOUR AD IN OUR WEEKLY BULLETIN!!

The support of Your Business is Greatly Appreciated

It is the support of the business community that helps to make our church thrive. Please consider purchasing a print and/or digital ad as your participation makes our bulletin successful, and you attract customers!

Jose S. Altamirano,
Advertising Sales Executive
P (800) 950-9952 Ext. 2118 - C (916) 295-4810
Email: jaltamirano@4lpi.com -
www.4LPi.com



You stay updated on Catholic news from around the world:
www.catholicnews.com - www.vaticannews.va



XI DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO (CICLO A) - 14 de junio, 2026

Reflexión al Evangelio de hoy: Mateo 9,36—10:8

En la sociedad actual hacen falta personas que den testimonio de tu Evangelio en medio del mundo, y si surgen algunos que se arriesgan, tienen miles de trabas para demostrarlo. Las amenazan, las desaparecen y, en muchas ocasiones, les quitan la vida. Sin embargo, la invitación sigue en pie para anunciar tu Palabra. ¿Qué estoy dispuesto a hacer por las vocaciones sacerdotales y religiosas de mi diócesis? ¿Qué hago por los laicos comprometidos de mi parroquia? Todos debemos cooperar para que el Reino de Dios crezca; todos somos pueblo de Dios y ovejas de su rebaño (Salmo 99). *“Ustedes lo recibieron sin pagar, denlo sin cobrar”* (Mateo 10:8). Es la gratitud de la fe la que nos mantiene en pie de lucha. Dios nos da a manos llenas; su misericordia se manifiesta de diferentes maneras: en la familia, en el trabajo, en la universidad, y, en fin, en cada amanecer Él está con nosotros. Por lo tanto, urge que colaboremos con Dios de alguna forma: *“Rueguen, pues, al dueño de la cosecha que envíe trabajadores a recoger la cosecha”* (Mateo 9:38). ©LPi



Domingo 14 de junio, 2026

Estimadas Familias y Amigos:

Hace dos semanas, las personas encargadas de contar las colectas recibieron esta tarjeta con el dibujo de una iglesia durante la colecta dominical, acompañada de una donación de \$5. La tarjeta también contenía esta sencilla nota: “Este es dinero para la iglesia”.

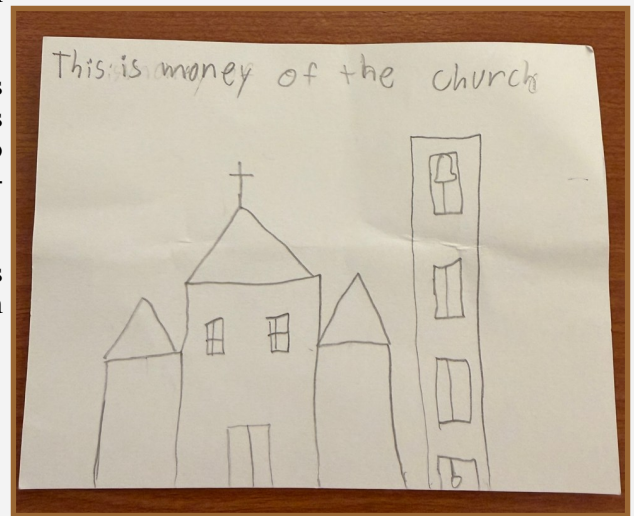
Por la letra, supongo que fue escrita por un niño o una niña. Me siento profundamente impresionado y feliz al saber que en nuestra familia parroquial hay un niño o una niña con un corazón tan generoso y considerado al que le agradezco de corazón. También deseo agradecer a sus padres o abuelos por inculcarle un espíritu de generosidad desinteresada. Esta sencilla nota también nos llena de esperanza para nuestra iglesia y para nuestro futuro.

Más aún, nos da una esperanza aún mayor en nuestro Dios, quien provee ese futuro para nosotros. Les pido que continúen uniéndose a mí en oración por nuestra generación más joven. Espero y tengo el propósito de ofrecer una atención excepcional a los niños, con actividades divertidas y significativas para ellos, mientras sus padres puedan concentrarse en participar plena, activa y conscientemente en la Santa Misa.

Asimismo, estoy formando un ministerio para jóvenes adultos vietnamitas con el fin de atender las necesidades de nuestros jóvenes, al igual que lo hacen con gran éxito nuestro grupo hispano de jóvenes adultos, Búsqueda, y el grupo de adolescentes de habla inglesa, LifeTeen.

Les pido sus oraciones y las bendiciones de Dios para estos proyectos, y especialmente por los jóvenes a quienes están destinados a servir y apoyar.

Padre Andrew C. Nguyen
Párroco



TIEMPO ORDINARIO



CAMINANDO CON JESUS

El tiempo ordinario dura 33 ó 34 semanas en el curso del año. El tiempo Ordinario se divide en dos partes: La primera parte comienza al día siguiente a la Fiesta del Bautismo del Señor y continúa hasta el inicio de la Cuaresma. La segunda parte comienza el lunes siguiente a Pentecostés y termina el sábado anterior al I domingo de Adviento. Es un tiempo sereno de crecimiento y maduración, tiempo de saborear la comunidad cristiana y de alimentarse de la Palabra de Dios. Los textos bíblicos y la temática cambian cada tres años, por eso escuchamos hablar del Ciclo A, B, C.

Ciclo A: Mateo y partes Juan.

Ciclo B: Marcos y partes de Juan

Ciclo C: Lucas y partes de Juan.

El color litúrgico VERDE corresponde al Tiempo Ordinario y lo vemos en las vestiduras sacerdotales y en la decoración de nuestra iglesia. Es el color de la vida y la esperanza.





**¡FELIZ DIA DEL PADRE!
CONVIENCIA Y CARNE ASADA
CON NUESTROS SACERDOTES**
Tenemos el honor de invitar a todos los papás de nuestra comunidad a festejar su día **Convivencia y Carne Asada con Nuestros Sacerdotes**

**Sábado 20 de junio, a las 11:30 a.m.
En el Jardín de Nuestra Señora de Guadalupe**

Es necesario registrarse. Favor de comunicarse a la Oficina Parroquial. Al registrarse podemos planear la comida.

MISA DE GRADUACION

¡Graduados 2026, merecen ser honrados con bendiciones!
La Parroquia de Santa María Goretti rinde homenaje a los graduados de todos los niveles, desde Kinder hasta la Universidad y Escuela Vocacional, con una ceremonia especial

**Sábado 27 de junio
En la Misa de 7:00 p.m.**

¡Vengan vestidos con su toga y su birrete!



Atención Atención

AVISO DE RESERVACION DE SALONES PARROQUIALES

Se les informa a los grupos que se reúnen regularmente cada semana en los salones parroquiales que **su reservación será renovada automáticamente para el próximo año.**

Al continuar utilizando las instalaciones parroquiales, los grupos aceptan cumplir con las normas de la parroquia, incluyendo asumir responsabilidad por sus actividades, autorizar el uso de fotografías de sus reuniones o eventos en redes sociales y publicaciones parroquiales, retirarse del campus antes de las 9:30 p.m., sacar la basura después de reuniones en las que se sirva comida y no mover mesas ni sillas fuera del salón asignado.

Si su grupo ya no necesita el salón o si ha habido cambios en la información de contacto, favor de notificarlo a la oficina parroquial.

Los grupos con horarios especiales o reuniones no regulares deberán continuar enviando el Formulario de Solicitud de Uso de Instalaciones para verificar disponibilidad y obtener la aprobación correspondiente.



**GRUPO JUVENIL
BUSQUEDA**
Reuniones: Todos los jueves
7:00 p.m. Salón D-E

¡A SU SALUD!

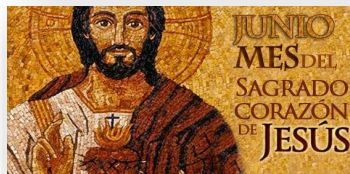
El ejercicio regular mejora el estado de ánimo, nos ayuda a pensar con claridad y a sentirnos más saludables y felices.

¡SONRIA!

—Un día antes, de un importante examen de matemáticas, el padre de Memin sube a su habitación le dice: Memin, si repruebas el examen mañana olvídate que soy tu padre. Al día siguiente cuando Memin llega del colegio el padre le pregunta: ¿Memin como te fue en el examen?

A lo que Memin le responde: ¿y usted quién es?

No. 1386



La Iglesia Católica dedica el mes de junio al Sagrado Corazón de Jesús, una tradición que se remonta al siglo XVII.

Durante el mes de junio, se exhorta a los católicos a profundizar su devoción al **Sagrado Corazón de Jesús** por medio de la oración, la reflexión y las obras de caridad.

Una práctica devocional muy popular es el rezo diario de la **Letanía del Sagrado Corazón de Jesús**. Esta letanía es una oración de intercesión en la que se pide la misericordia, el amor y la protección de Jesús.



INTENCION DE ORACION DEL SANTO PADRE PARA EL MES DE JUNIO

Por los valores del deporte. Oremos para que el deporte sea un instrumento de paz, encuentro y diálogo entre culturas y naciones y para que promueva valores como el respeto, la solidaridad y la superación personal.



GRUPO DE ORACION LEGION DE MARIA

**Reuniones todos los miércoles
7:00 p.m. a 9:00 p.m. Salón "B"
Parroquia de Santa María Goretti**

La Legión de María es una organización de laicos en la Iglesia Católica que, en unión con María, trabaja en el crecimiento espiritual, en la oración, en la ayuda al prójimo y en las necesidades de la parroquia. Fundada en Dublín, Irlanda, el 7 de septiembre de 1921,

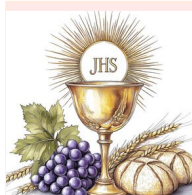


DIA MUNDIAL DEL REFUGIADO 2025 20 de junio

Solidaridad con las personas refugiadas

El número de personas desplazadas ha alcanzado un nivel récord, con casi **123 millones de personas obligadas a huir**. Los brutales recortes de financiación, agravados por el creciente sentimiento antirrefugiados, están poniendo en riesgo aún mayor la vida de millones de personas. Apoyos fundamentales como la alimentación, el agua, el refugio y los medicamentos se han reducido o están a punto de desaparecer por completo.

Tengamos presentes en nuestras oraciones a todas las personas refugiadas, para que encuentren seguridad, dignidad y un lugar al que puedan llamar hogar.



TRIVIA CATOLICA

Pregunta: ¿Cuál es el verdadero significado de las siglas IHS o JHS?

Respuesta: El verdadero significado de las siglas **JHS** o **IHS** es en realidad la traducción del símbolo abreviado con el que se representa la palabra **JESÚS** en griego: **ΙΗΣΟΥΣ**.

De esta manera, la abreviación del griego es **ΙΗΣ**, pero en el alfabeto latino se sustituyó la letra sigma "Σ" por la "S". A partir de ahora, cuando en una parroquia o en algún artículo religioso veas esas tres letras en mayúscula, ya sabes que estás leyendo el nombre del Hijo de Dios: **Jesús**



THƯ CHA CHÍNH XỨ

Chúa Nhật, ngày 14 tháng 6 năm 2026

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

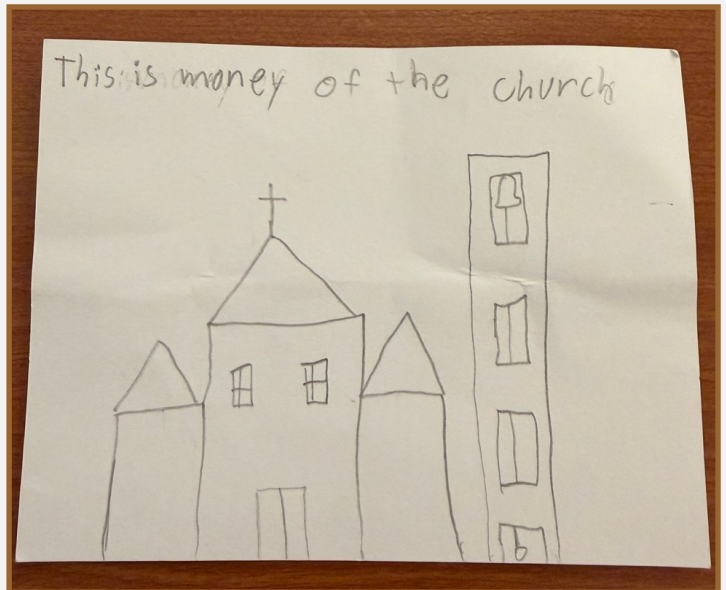
Hai tuần trước, ban kiểm ngân có nhận được tấm thẻ này với hình vẽ một nhà thờ trong giỏ quỳên tiền Chúa nhật, kèm theo khoản quỳên góp 5 đô la. Trên thẻ cũng có ghi chú đơn giản: “Đây là tiền của nhà thờ”.

Qua chữ viết, tôi đoán là của một em thiếu nhi. Tôi rất vui mừng và cảm động khi biết rằng gia đình giáo xứ của chúng ta có một em nhỏ quảng đại và chu đáo như thế. Tôi muốn cảm ơn em ấy. Tôi cũng muốn cảm ơn ông bà hoặc cha mẹ của em ấy vì đã vun đắp cho em ấy một tinh thần vị tha và quảng đại. Ghi chú đơn giản này cũng mang lại cho quý vị và tôi niềm hy vọng lớn lao cho nhà thờ của chúng ta và cho tương lai của chúng ta.

Hơn nữa, nó cũng mang lại cho chúng ta niềm hy vọng lớn lao hơn nữa nơi Thiên Chúa, Đấng ban cho chúng ta tương lai đó. Xin hãy tiếp tục cùng tôi cầu nguyện cho thế hệ trẻ của chúng ta. Tôi hy vọng và dự định thành lập một chương trình giữ trẻ với các hoạt động vui vẻ và ý nghĩa dành riêng cho các em, trong khi cha mẹ tập trung vào việc tham dự Thánh Lễ cách trọn vẹn, tích cực và có ý thức. Tôi cũng đang thành lập một nhóm mục vụ thanh niên Việt Nam để phục vụ nhu cầu của giới trẻ, tương tự như nhóm thanh niên gốc Tây Ban Nha thành công của chúng ta, Busqueda, và nhóm thanh thiếu niên nói tiếng Anh, Lifeteen.

Tôi cầu xin Chúa chúc phúc và xin lời cầu nguyện của quý ông bà anh chị em cho những kế hoạch này, đặc biệt là cho những người trẻ mà những kế hoạch này hướng đến hỗ trợ.

Lm. Phêrô Nguyễn Chí Thông
Chánh xứ



THÔNG BÁO GIA HẠN ĐẶT CHỖ CƠ SỞ GIÁO XỨ

Các Hội đoàn thuộc Giáo xứ Thánh Maria Goretti có lịch sử dụng phòng học và hội trường của Giáo xứ hằng tuần sẽ được tự động gia hạn cho năm tới. Khi tiếp tục sử dụng phòng học và hội trường của Giáo xứ, các nhóm đồng ý tuân theo các quy định của Giáo xứ, bao gồm tự chịu trách nhiệm cho các hoạt động của nhóm, cho phép Giáo xứ sử dụng hình ảnh sinh hoạt của nhóm trên mạng xã hội hoặc các ấn phẩm của Giáo xứ, rời khỏi khuôn viên Giáo xứ trước 9:30 tối, dọn rác ra bên ngoài sau khi dùng thức ăn trong buổi họp, và không di chuyển bàn ghế ra khỏi phòng được chỉ định. Xin vui lòng thông báo cho Văn phòng Giáo xứ nếu nhóm của quý vị không còn nhu cầu sử dụng phòng hoặc có thay đổi thông tin liên lạc. Các nhóm có lịch sinh hoạt không thường xuyên vẫn cần nộp Đơn Xin Sử Dụng Cơ Sở để được xét duyệt và kiểm tra tình trạng phòng trống. Nếu nhóm của quý vị chưa nhận được email từ Văn phòng Giáo xứ về việc gia hạn sử dụng cơ sở, xin vui lòng ghé Văn phòng Giáo xứ để cập nhật thông tin liên lạc của nhóm.



GHI DANH LỚP GIÁO LÝ DỰ TÒNG

Ban Giáo Lý Dự Tòng Giáo xứ Thánh Maria Goretti bắt đầu nhận ghi danh lớp Giáo Lý Dự Tòng cho năm học 2026 - 2027

- Lớp học này dành cho anh chị em tham gia để lãnh nhận các Bí tích Khai Tâm hoặc muốn đến để tìm hiểu về Giáo lý Công giáo.

- Nếu anh chị em cần biết thêm chi tiết về lớp Giáo lý, xin vui lòng liên hệ Ban Giáo lý tại phòng học D&E lúc 12 giờ - 1 giờ trưa mỗi Chúa Nhật hàng tuần, hoặc Đạt Nguyễn 669-255-3002

MỪNG NGÀY HIỆN PHỤ TIỆC BBQ CÙNG QUÝ CHA TRONG GIÁO XỨ

Kính mời tất cả quý ông trong Giáo xứ tham dự buổi gặp gỡ thân mật cùng quý Cha.

Thứ Bảy, ngày 20 tháng 06, lúc 11:30 AM
Tiệc BBQ, tại đài Đức Mẹ Guadalupe.



THÔNG BÁO GIÁO LÝ VIỆT NGŨ

Chương Trình GLVN bắt đầu nhận đơn GHI DANH cho năm học mới 2026 - 2027 cho các em từ 5 tuổi đến 15 tuổi học Giáo Lý Việt Ngữ.

(Từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp Thêm Sức).

NGÀY GHI DANH THÁNG 06 tại Phòng D&E

- Thứ Bảy ngày 13 tháng 06 (Từ 9:00am đến 5:00pm)
- Thứ Bảy ngày 20 tháng 06 (Từ 9:00am đến 5:00pm)
- Thứ Bảy ngày 27 tháng 06 (Từ 9:00am đến 5:00pm)

THAM GIA BAN HẬU SỰ

Giáo xứ xin mời các Hội đoàn trong Giáo xứ tham gia đọc kinh, cầu nguyện với Ban Hậu sự khi có thành viên trong Giáo xứ qua đời.

Trong ngày Thăm viếng và cầu nguyện, Ban Phụng vụ sẽ giúp thông báo đầy đủ thông tin như: tên người qua đời, ngày giờ và địa điểm thăm viếng. Quý Cha và cộng đoàn sẽ cùng hiệp ý cầu nguyện trong Thánh lễ cũng như thăm viếng.

Khi gia đình có người thân qua đời, nếu cần, xin liên lạc với BAN HẬU SỰ sẽ giúp hướng dẫn cho gia đình những việc cần phải chuẩn bị cho tang lễ cách tốt nhất. Thông tin chi tiết xin liên hệ Văn phòng Giáo xứ.



GHI DANH GIÚP LỄ

Xin quý phụ huynh khuyến khích con em đã Rước lễ lần đầu tham gia Ban Giúp Lễ trong Giáo xứ.

Xin quý phụ huynh vui lòng ghi danh qua email: Smggiuple@gmail.com

CẦU NGUYỆN CHO NGƯỜI QUA ĐỜI

Trong niềm tin từ nạn vào Chúa Kitô Phục Sinh, xin cộng đoàn Giáo xứ hiệp ý cầu nguyện cho các linh hồn mới qua đời:

- Lucian - Nguyễn Minh Trung
- Maria - Nguyễn Trâm
- Giuse - Nguyễn Thành Sơn



Nguyện xin Thiên Chúa thương đón nhận các linh hồn vào hưởng vinh phúc quê trời.

Giáo xứ thành kính phân ưu cùng toàn thể tang quyến!

THÁNG KÍNH THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU



Lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa Giêsu xuất hiện từ thế kỷ XI, nhưng ban đầu chỉ mang tính riêng tư và thường gắn liền với việc tôn kính Năm Dấu Thánh của Chúa. Lễ Thánh Tâm đầu tiên được cử hành ngày 31/08/1670 tại Rennes, Pháp, nhờ nỗ lực của Thánh Jean Eudes. Sau đó, lòng sùng kính này được lan truyền rộng rãi hơn qua các thị kiến của Thánh nữ Marguerite Marie Alacoque. Trong những lần hiện ra, Chúa Giêsu mặc khải Thánh Tâm của Người như biểu tượng của tình yêu vô biên dành cho nhân loại. Đặc biệt, ngày 16 tháng 6 năm 1675, Chúa Giêsu đã xin thiết lập lễ kính Thánh Tâm vào ngày thứ Sáu sau lễ Mình và Máu Thánh Chúa để đền bù sự vô ơn của loài người đối với tình yêu và sự hy sinh của Người.

Lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu nhắc nhở các tín hữu về tình yêu thương vô điều kiện của Chúa dành cho nhân loại. Thánh Tâm không chỉ tượng trưng cho trái tim thể lý của Chúa Giêsu mà còn là biểu tượng của lòng nhân từ, sự tha thứ và tình yêu cứu độ. Việc tôn kính Thánh Tâm giúp người Kitô hữu gắn bó mật thiết hơn với Chúa và sống tình thân yêu thương, cảm thông và phục vụ trong đời sống hằng ngày.

Hướng Dẫn Tặng Cổ Phiếu Cho Giáo Xứ Thánh Maria Goretti

1. Điền vào Mẫu Thông báo Dâng tặng

Nhấp chuột/nhập liên kết bên dưới:

<https://www.dsj.org/giving/seedsoffaitth/ssof-stock-transfer/>

Điền vào mẫu Thông báo Dâng tặng Cổ phiếu cho "Gieo Hạt Giống Đức Tin".

Tim ô có nhãn "This stock gift is for the benefit of".

Viết chính xác: "Sowing Seeds of Faith Capital Campaign of St. Maria Goretti Parish".

2. Kiểm tra Email của bạn

Tìm thư nhắn từ Giáo phận San Jose.

Tìm thông tin chi tiết về công ty môi giới cụ thể trong email:

Broker: Morgan Stanley LLC

Address: 1400 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303

DTC #: 0015

Account Number: 714-XXXXXX

EIN Number: 39-XXXXXX

Account Name: Sowing Seeds of Faith Charitable Trust

3. Chuyển nhượng cổ phiếu

Đăng nhập vào tài khoản môi giới trực tuyến của bạn.

Mở mẫu đơn chuyển nhượng cổ phiếu từ thiện của họ.

Điền vào mẫu đơn, sử dụng các chi tiết từ Bước số 2.

Gọi cho công ty môi giới chứng khoán của bạn nếu bạn cần trợ giúp với mẫu đơn của họ.

4. Chờ xác nhận

Dịch vụ tiến hành trong khoảng từ 2 đến 3 ngày làm việc.

Giáo phận sẽ gửi thư email cho bạn khi họ nhận được món quà.

Cần trợ giúp?

Nhắn tin cho Long Nguyễn ở số 408-590-5295 nếu bạn có thắc mắc.

THANH BINH AGENCY

INSURANCE
CAR REGISTRATION
NOTARY PUBLIC

Auto • Home • Life • Health
Business • Worker's Comp.
Instant Renewal Sticker
Title Transfer

(408) 406-5254

thanhbinhagency.com
thanhbinhagency@gmail.com
BINH NGUYEN
CA License #: DE31438

2459 Alvin Avenue
San Jose, CA 95121

Show this to your server for
20% off!

Denny's 1001 E. Capitol Expy, San Jose

¡Muestra esto a tu servidor y obtén un 20% de descuento!



St Vincent de Paul

Your tax-deductible donation helps us help needy families in our community.

Help Us Help Others.

www.svdp.org/give-now



Never miss
our bulletin!

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.



Scan to subscribe on parishesonline.com

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
 - Flood Detection
 - Fire Safety
 - Carbon Monoxide
- 833-287-3502



TIỆM VÀNG NGỌC TRIỆU (N&T JEWELRY)

CHUYÊN

MUA BÁN HỘT XOÀN, CẨM THẠCH VÀ CÁC LOẠI ĐÁ QUÝ
VÀNG NỮ TRĂNG 14K, 18K, 24K
CÁC LOẠI VỎ HỒNG KONG, ITALY

ĐẶC BIỆT

- Thợ khéo nhiều năm kinh nghiệm
- Gia công vàng, vàng trắng Platinum theo catalog mới nhất

2897 Senter Rd. #130
San Jose, CA 95111
Tel & Fax: (408) 225-9907

Mở cửa từ Thứ Hai đến Thứ Bảy
10 AM - 6 PM
Nghỉ ngày Chúa Nhật

NGỌC TRIỆU kính mời

Little space.
Big impact.

Advertise here
Call 800-950-9952

State Farm

Like a good neighbor, State Farm is there.

Jacklyn Dinh, Agent License # 0G87703

520 Lawrence Expy, Suite 309 • Sunnyvale, CA

Office: (408) 702-2602

Jacklyn.dinh.vacgpl@statefarm.com

www.jacklyndinh247.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

Advertise in Our Church Bulletin!

Contact Jose Altamirano

Jaltamirano@4LPi.com
(800) 950-9952 x2610

SLICK COLLISION CENTER

1105 E WILLIAM ST, SAN JOSE

408-580-6663

FREE Estimates ~ Tesla Certified ~ Towing

Support Our Advertisers!

TAI NẠN XE CỘ?

Gọi ngay cho chúng tôi để được tham khảo miễn phí và được hướng dẫn giấy tờ từ A đến Z.

DR. ANDREW NGUYEN, D.C., L.AC

408.646.0703

CHÍNH HÌNH CHÂM CỨU TOÀN KHOA
www.chinhinh.com

San Jose:
2463 Alvin Ave 95121
(Trong khu hủ tiêu Nam Vang)

Milpitas
1792 Clear Lake Ave 95035
(Off I-680 & Landess Ave, queo trái @ McDonald's)

Thay Kính Xe

Do Thuc Auto Glass
1278 Bacchus Dr | S.J., CA 95122
(669) 200-8164 (408) 309-0767
Nearby the Preschool

FREE AD DESIGN WITH PURCHASE OF THIS SPACE

Call 800.950.9952

el Rincon de Rita
CATERING RESTAURANT
AUTHENTIC MEXICAN FOOD
408-713-0408
1520 Alum Rock Ave • San Jose, CA

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ STARTING AT \$19.95/mo.
✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends
✓ GPS & Fall Alert
CALL NOW! 800.809.3570 *md-medalert.com

Western Roofing Systems
326 White Oaks Road
650.644.8499
FREE ESTIMATES

ICARE AMERICAS SERVICES

TAX • BOOKKEEPING • PAYROLL • IMMIGRATION • FUNERAL PLAN • NOTARY
LIFE • HEALTH (MEDICAL & MEDICARE) • HOME • AUTO • ANNUITY
Khanh Vu CA License #: 0L43676 | (408) 387-9114 | (408) 387-3343 / (408) 334-6191
2857 Senter Rd., Ste B • San Jose, CA 95111

Does your organization need a newsletter? We'll cover the printing costs!

Learn more at ipicommunities.com



TEPEKE TRANSMISSIONS (EL TEPEKE)
Rebuilt & Used
Todas las Marcas y Modelos / All Brands & Models
230 Umbarger Rd • San Jose, CA 95111
408.605.6377 | 669.800.7717
Para que Vayan y Digan
Precios Accesibles! • Affordable Prices!

Catholic Cruises and Tours
CST# 2117990-70
Call 860-399-1785 or go to www.CatholicCruisesandTours.com

- Shrines of Alpine Europe with Oberammergau
- Fatima, Lourdes & Shrines of Spain Pilgrimage
- Shrines of Northern Italy • Spiritual Highlights of Italy
- Holy Land/Jordan
- Cruises- Panama Canal, Hawaii, Australia/Asia
- Easter & Christmas Sailings

Malena M Bischof

Realtor®/DRE#01510558
Calling on Buying or Selling a Home?

Text/Call (650) 380-0889

Email Malena.Bischof@gmail.com

Learn More <http://melsbayarearealestate.com>

HABLO ESPAÑOL



Oak Hill Funeral Home & Memorial Park

FD 991/COA469

"Here When You Need Us Most"

Compassionate Funeral Care • Peace of Mind through Pre-Planning

Michelle Tu • CA Insurance Lic#:4019925/ Cemetery Lic#:Ces60463 • (408) 649-9333

Linh Chau • CA Insurance Lic#:OF76269/ Cemetery Lic#:Ces45305 • (408) 313-9185



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Maria Goretti Church, San Jose, CA

05-4255